

Christ the Savior Catholic Church

5301 Wadsworth Avenue † El Paso, Texas 79924

Phone: (915) 821-3766 Fax (915) 821-3020

Parish email: ctselpasotx@gmail.com

Parish Website: christthesaviorep.org

Mass Schedule

<i>Saturday</i>	5:00 pm	English
<i>Sunday</i>	8:00 am	English
	9:30 am	Spanish
	11:00 am	English
<i>Weekdays</i>	5:30 pm	Mon – English Tues – Spanish
	8:30 am	Wed-English Fri – Spanish

Office Hours

Monday - Friday 8:00 am ~ Noon & 1:00 pm ~ 5:00 pm

Saturday & Sunday Office Closed

Sacrament of Reconciliation

Mondays 6:00 pm.

Sacrament of Baptism

The parish would like to help you prepare for the baptism of your child. We offer a pre-baptismal class once on the 3rd Sunday of each month from 2-6 pm. Please call the office for the time of the next class. The child's baptism will be scheduled after parents and sponsor have attended the class. Baptisms are generally celebrated during mass.

Sacrament of Marriage

In order to give couples adequate time to prepare for their wedding, we ask that couples call the parish office to schedule an appointment with the pastor six months prior to the anticipated wedding date.

Sacrament of Anointing of the Sick

When a family member is ill, please call the parish office to invite the pastor to come and celebrate this sacrament with your family member.

Religious Education for Children

Classes are held from September through May. Please contact parish office for information about registration.

Other Programs Offered in the Parish

Please come by the parish office or visit the parish website for more information concerning activities, ministries and other programs offered in the parish.



Rev. Kennon Y. Ducre

Pastor

Connie López

Secretary

Luz María Domínguez

Bookkeeper

Ministry Leaders

Rene Pitblado

Eucharistic Ministers

Susanna Sunderman

English Lectors

Ada Hernández

Spanish Lectors

Ana Flores

Pre-Baptismal Classes

Cindy Rimel

Altar Society, Art & Environment

Cheryl Warmack

Safe Environment

Rosa Ruiz

Restorative Justice

Margaret Justus

John Medrano

Angel López

Isaiah Crest

Choirs

Parish Organizations

Julio Luján Sr.

Finance Council &

Knights of Columbus

Allen Fields

Building Committee

Rosa Oropeza

Reverence for Life &

Project Gabriel

Rose Gallegos

St. Vincent de Paul Society

Wilfred Garza

Catholic War Veterans

The Holy Family of Jesus, Mary & Joseph

December 30, 2018



"After three days they found him in the temple, sitting in the midst of the teachers, listening to them and asking them questions, and all who heard him were astounded at his understanding and his answers." As we celebrate the feast of the Holy Family, this Gospel exposes us to a strange tension. While this family is one, we can look to for an example, they are not quite the same family unit as everyone else. There is an otherness to Jesus, something profound. And yet, perhaps on second thought, are our families so different? When Mary and Joseph encountered Jesus in the temple, "they were astonished." But at what? Mary's response is surprised. They're not astonished that Jesus is preaching in a place for respected teachers. They're not astonished that their son has captured the attention of the wisest men of the time period. They're astonished at his seemingly disobedient behavior! "Son, why have you done this to us? Your father and I have been looking for you with great anxiety." All our children have an "otherness" about them, something that makes them unique and different. They are distinctly not "me." What will our own children become? What temple will they wander off to? Who will they astound?

THIS WEEK'S READINGS

Sunday: 1 Sm 1:20-22, 24-28/Ps 84:2-3, 5-6, 9-10 [cf. 5a]/1 Jn 3:1-2, 21-24/Lk 2:41-52

Monday: 1 Jn 2:18-21/Ps 96: 1-2, 11-12, 13 [11a]/Jn 1:1-18

Tuesday: Nm 6:22-27/Ps 67:2-3, 5, 6, 8 [2a]/Gal 4:4-7/Lk 2:16-21

Wednesday: 1 Jn 2:22-28/Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4 [3cd]/Jn 1:19-28

Thursday: 1 Jn 2:29—3:6/Ps 98:1, 3cd-4, 5-6 [3cd]/Jn 1:29-34

Friday: 1 Jn 3:7-10/Ps 98:1, 7-8, 9 [3cd]/Jn 1:35-42

Saturday: 1 Jn 3:11-21/Ps 100:1b-2, 3, 4, 5 [2a]/Jn 1:43-51

Next Sunday: Is 60:1-6/Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13 [cf. 11]/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12

ANNOUNCEMENTS

NEW YEAR'S MASS

New Year's Eve – Dec. 31 - 5:00 pm

MONTHLY BILINGUAL PRAYER VIGIL TO END THE DEATH PENALTY

It is I, I, who wipe out, for my own sake, your offenses; your sins I remember no more. Is. 43:25

The state of Texas has scheduled two executions during the month of January. Please join the Restorative Justice Ministry on the first Thursday, January 3 at 7 pm in the chapel, as we pray for the offenders, the victims and the families of both, and for an end to the death penalty. Info: 637-8221

MARCH FOR LIFE

2019 Southwest March for Life is January 19 at 1:00 p.m., Houston Park! Diocesan Sanctity of Life Mass will follow at St. Patrick's Cathedral at 3:30 p.m. Event begins at 1:00 p.m., and we will be marching to Hilltop Reproductive at 2:30p.m., and then march back to Houston Park. Mass will be at St. Patrick's Cathedral at 3:30pm. We will not be marching to the Cathedral because of city permits. Arrival will be on our own. For more information call 872-8405.

MIGRANT MINISTRY

Volunteers are urgently needed to help with day/evening shifts at Nazareth Shelter for migrant families. Much help is needed in preparing meals, transportation to the airport or bus station, cleaning, laundering sheets and towels, and settling in families for the evening. Blankets and small size clothing are also helpful. Please call 740-3962

LIVE THE LITURGY- INSPIRATION FOR THE WEEK

Families are complicated systems. They can be the most transforming or the most hurtful of experiences. Our families of origin have a huge claim on who we are and who we will become. While families need to help us fulfill some of our human needs, this cannot be their sole purpose or focus. Healthy and happy families consist of folks who always have their eyes on the needs and best interests of the other individuals who make up their family unit. We live in the greater family of the world, which is also God's family. It can't only be about us. We must focus our gaze on the needs and well-being of our brothers and sisters. This whole seeing allows us to see others as God sees them. The Holy Family is the perfect example of how all families can work: our families of origin, the families in which we now find ourselves, and the family of our world. May we look to their example in helping us fine-tune our systems of family life so that God's presence can truly be revealed in and through them!

ANUNCIOS

HORARIO DE MISAS DE AÑO NUEVO

Vísperas de Año Nuevo Lunes 31 de diciembre, 5 pm.

No hay misa el martes 1° de enero

VIGILIA DE ORACION MENSUAL BILINGÜE PARA PONER FIN A LA PENA DE MUERTE

Soy yo quien tenía que borrar tus faltas y no acordarme más de tus pecados. Is. 43:25

El estado de Texas ha programado dos ejecuciones durante el mes de enero. Únase al Ministerio de Justicia Restaurativa el primer jueves, 3 de enero, a las 7 pm en la capilla, mientras rezamos por los delincuentes, las víctimas y las familias de ambos, y por el fin de la pena de muerte. Info: 637-8221

MARCHA POR LA VIDA

La marcha por la vida será el 19 de enero a la 1:00 p.m. en el Parque Houston. El evento comienza a la 1:00 p.m., y nos dirigiremos a Hilltop Reproductive a las 2:30 p.m. y luego regresaremos al parque Houston. La misa será en la catedral de San Patricio a las 3:30 pm. No vamos a marchar a la catedral por los permisos de la ciudad. La llegada será por nuestra cuenta. Para más información llame al 872-8405.

MINISTERIO DEL MIGRANTE

Se necesitan urgentemente voluntarios para ayudar con los turnos de día y noche en el Refugio Nazareth para familias migrantes. Se necesita mucha ayuda en la preparación de las comidas, el transporte al aeropuerto o a la estación de autobuses, la limpieza, el lavado de sábanas y toallas, y la instalación de familias por la noche. Cobijas y ropa de tamaño pequeño también son necesarias. Favor de llamar al 740-3962

VIVIR LA LITURGIA – INSPIRACIÓN DE LA SEMANA

La familia es un sistema complicado. Pueden ser experiencias que transforman o las más dolorosas. Nuestras familias de origen se hacen responsables del tipo de personas que somos y también las que seremos en el futuro. Aunque nuestras familias nos ayudan a realizar algunas de nuestras necesidades, esas necesidades no pueden ser su único propósito ni enfoque. Las familias felices y sanas consisten en las personas que siempre tienen el interés de los otros individuos que hacen la unidad familiar. Vivimos dentro de la familia más grande, que es la familia de Dios. Este sistema familiar no es egoísta. En esta familia se busca el bien estar de nuestros hermanos y hermanas. De esta forma podemos ver a los demás como Dios los ve. La Sagrada Familia es el ejemplo perfecto de cómo todas las familias deben de funcionar: nuestras familias de origen, las familias que tenemos ahora y nuestra familia del mundo. ¡Que sigamos el ejemplo de la Sagrada Familias para que la presencia de Dios se nos presente a través de ellos!

Sagrada Familia de Jesús, María y José

30 de Diciembre de 2018



Hoy, la Liturgia celebra la Fiesta de la Sagrada Familia. Es el Domingo que sigue la Navidad. La lectura del Evangelio nos narra la verdadera historia sobre la familia de Jesús en aquel tiempo. En nuestros tiempos las familias también tienen su propia historia y realidad. El Papa Francisco nos ayuda a ver esa realidad. Nos dice que la familia es para toda la vida: "Un largo viaje que no es por partes, que dura toda la vida, y necesitan la ayuda de Jesús para caminar juntos, con confianza, para acogerse, uno al otro cada día, y perdonarse cada día, y esto es importante en las familias, saber perdonarse. Porque todos nosotros tenemos defectos. ¡Todos! Y a veces hacemos cosas que no son buenas, hacen mal a los demás. Tener el coraje de pedir perdón cuando en la familia nos equivocamos". (10 Reflexiones sobre la familia). Nada que separe a la familia es aceptable, ninguna ley en el mundo debe ser impuesta para este caso. La separación de la familia no ayuda a la construcción fundamental de la persona. Ahí, en el hogar, es donde se crece, se apoya y se comunica el amor. Sin embargo, vivimos en una sociedad de caducidad, lo estable cansa y aburre. Nos decimos, "Ya es viejo debo cambiarlo." Así pasa muchas veces que las familias se cambian fácilmente. Uno deja a su pareja sin importarse por los hijos ni por el hogar. La familia de Nazaret es el ejemplo a seguir, reunámonos alrededor de la Eucaristía con ese propósito de compartir el pan, de invitar a Dios como centro del corazón que es el hogar. ¿Quién y qué predomina en tu familia?

LECTURAS PARA ESTA SEMANA

Domingo: 1 Sm 1, 20-22. 24-28/Sal 84, 2-3. 5-6. 9-10 [cfr. 5]/1 Jn 3, 1-2. 21-24/Lc2, 41-52

Lunes: 1 Jn 2, 18-21/Sal 96, 1-2. 11-12. 13 [11]/Jn 1, 1-18

Martes: Nm 6, 22-27/Sal 67, 2-3. 5. 6. 8 [2]/Gal 4, 4-7/Lc2, 16-21

Miércoles: 1 Jn 2, 22-28/Sal 98, 1. 2-3. 3-4 [3]/Jn 1, 19-28

Jueves: 1 Jn 2, 29—3, 6/Sal 98, 1. 3-4. 5-6 [3]/Jn 1, 29-34

Viernes: 1 Jn 3, 7-10/Sal 98, 1. 7-8. 9 [3]/Jn 1, 35-42

Sábado: 1 Jn 3, 11-21/Sal 100, 1-2. 3. 4. 5 [2]/Jn 1, 43-51

Domingo siguiente: Is 60, 1-6/Sal 72, 1-2. 7-8. 10-11. 12-13 [cfr. 11]/Ef 3, 2-3. 5-6/Mt 2, 1-12



Sat Dec 29 5:00 pm
 Thanksgiving Sacred Heart of Jesus, Mary our Mother and St. Jude – Rosa Sosa
 †Vicente Vasquez (8th Anniversary) - Family

Sun Dec 30 8:00 am
 †Roberto Navarrete – Connie L.
 Recovery of Shin, Young Ran from serious Illness
 God bless Thomas Cho

9:30 am
 Pro-Populo

11:00 am
 †Herminia Nevarez (10th Anniv.) - Family

Mon Dec 31 5:00 pm New Year's Eve
 †Roberto M. Rodríguez 1st. Anniv. – Family
 Happy B'Day Dereck Phillips & Chila Rodriguez – Family
 Rosaría & Archie Clark Family
 Fred & Catherine Cho Family
 Happy B'Day Susan Rimel – Medrano/Rimel Family

Tue Jan 1 5:30 pm
 Servicio de Comunión

Wed Jan 2 8:30 am
 Communion Service

Thu Jan 3 No Mass

Fri Jan 4 8:30 am
 Servicio de Comunión

PLEASE PRAY FOR THE SICK OF THE PARISH

Gloria S. Díaz, Fito Díaz, Sabino Sierra, David & Mary Lou Vargas, Sylvia Barrera, Katie & Guadalupe Domínguez, Vicente “Chente” Romero, Katy Bain, Leo Tollens, Victoria Herrera, Oscar Sosa, Lydia Romero, Lourdes Alcantar, Sal Díaz, Miriam Varela, María Baquera, Sara Armendáriz, Julia Luciano, Izsak Ceseña, Cia Hernández, Sabrina Campbell, Paul Rasmus, Wanda Petterson, Norma Smart, Ann Derrick, Gerald Stewart, Juan Guerrero, Angelica Guerrero, María Redmond, Shallom Reyes, José A. Vásquez, Héctor Daniel Portillo, Michael Delgado, Amado Quiñones, Ruth Zerr, Jesús Zarate, Virginia Rodríguez, Ramona Tarango, María Cristina Román, Lucha Román, Serrano Family, Jim York, Vigil Family, Juan Valenzuela



Next Exposition of the Blessed Sacrament is January 4, 2019.
 Próxima Exposición del Santísimo Sacramento será el viernes 4 de enero, 2019.



The Sanctuary candle will burn brightly this week for Family of Sybille & Jo Campbell
La vela del Santísimo brilla esta semana por la familia de Sybille y Jo Campbell

Parish Stewardship	
<i>Mayordomía de la Parroquia</i>	
Summary Financial Report for November 2018	
Income	21,946.24
Expenses	
Admin, Operating, Programs	13,288.24
Buildings, Maintenance, Utilities	9,406.50
Total Expenses	22,694.74
Note there is a LOSS for the Month of June	-748.50
Thank You!! ¡Gracias!!	
“Those who believed...shared” Acts 2:44-45	

Parish Stewardship	
<i>Mayordomía de la Parroquia</i>	
Summary Financial Report	
From July 2018 to June 2019	
Income	100,934.02
Expenses	
Admin, Operating, Programs	64,241.00
Buildings, Maintenance, Utilities	32,518.98
Total Expenses	96,759.98
Note there is a Profit of	4,174.04
(Fiscal Year to Date)	
NOTE: There was a LOSS	
in Fiscal Year 2017-2018 of \$35,874.19	
Let's try and make up for that loss this	
Fiscal Year.	
Thank You!! ¡Gracias!!	
“Those who believed...shared” Acts 2:44-45	

OTHER ANNOUNCEMENTS

SECOND COLLECTION

Jan 5 & 6 Building Fund
Jan 19 & 20 St. Vincent de Paul

PLEASE MAKE YOUR CHECK PAYABLE TO CHRIST THE SAVIOR CHURCH. PLEASE MAKE SEPARATE PAYMENTS FOR EACH COLLECTION.

PRE-BAPTISMAL CLASSES

There next Pre-Baptismal classes will be held on January 20. Please register at the Parish Office.

OFFICE CLOSED

The Parish office will be closed from Dec. 31 through Jan. 2, for the New Year holiday. We will re-open on Thursday, Jan. 3rd. We wish all a Happy New Year!

OTROS ANUNCIOS

SEGUNDA COLECTA

Enero 5 y 6 Nueva Iglesia
Enero 19 y 20 San Vicente de Paul

CLASES PRE-BAUTISMALES

No habrá clase pre-bautismal en el mes de diciembre. La siguiente clase será el 20 de enero del 2019.

OFICINA CERRADA

La oficina parroquial estará cerrada del lunes 31 de diciembre al miércoles 2 de enero. Volveremos a abrir en horario regular el miércoles 3 de enero. ¡Nuestros mejores deseos y Feliz Año Nuevo a todos!

WEEKLY SCHEDULE

Monday	Dec 31	5:00 pm New Year's Eve Mass
Tuesday	Jan 1	5:30 pm Servicio de Comunión
Wednesday	Jan 2	8:30 am Communion Service
Thursday	Jan 3	NO Mass 7:00 Bilingual Vigil Prayer
Friday	Jan 4	8:30 am Servicio de Comunión
Saturday	Jan 5	5:00 pm Mass English
Sunday	Jan 6	8:00 am Mass English 9:30 am Misa Español 11:00 am Mass English



Stewardship Ministry –Christ the Savior

“See what love the Father has given us, that we should be called children of God; and so we are.” (1 JOHN 3:1)

During this season of giving, let us remember the most important gift we have received – being children of God. As God’s children, it’s important that we express our love for others as well. Tell your spouse, children and other family members and friends that you love them, frequently.

"Mira qué amor nos ha dado el Padre, que seamos llamados hijos de Dios; y así lo somos." (1 JUAN 3: 1)

Durante esta temporada de dar, recordemos el regalo más importante que hemos recibido: ser hijos de Dios. Como hijos de Dios, es importante que expresemos nuestro amor por los demás también. Díle con frecuencia a tu cónyuge, hijos y otros familiares y amigos, que los amas.

Ministerio de Corresponsabilidad



Solemnity of Mary
January 1

Knights of Columbus



Council #9129
El Paso, Texas
(915) 269-1527

Join Us!



In Thanksgiving to
Sacred Heart
of Jesus,
Our Lady of
Guadalupe
& St. Jude
By MFE EGL



10289 Dyer Street ◊ El Paso TX 79924
(915) 755-3111 ◊ fax (915) 755-3168

BOB'S PROPANE

We fill Bottles & RV's by the Gallon
M-F 8am-5pm ◊ Sat 9am-3pm
Closed Sundays

Michael la France- Owner

Northeast Family Dental

Glenn McReynolds, DDS

751-3600
5320 Will Ruth
El Paso, TX. 79924



RESTAURANT KOREA HOUSE

코리아 하우스

Lunch Special 11:00am - 2:00pm

Open MON - SAT 11:00am - 9:00pm

4601 Hondo Pass Dr. Ste. B
El Paso, TX. 79904

Tel: (915) 755-5885



The Best
Asian
Super Market
in Town

Fresh Vegetables and more
Highest Quality & Lowest Price!
Every week

We have new items on sale!
Come and Check it out!

9861 Dyer St.
El Paso, TX. 79924
(915) 751-0810

Wynn
Nails @
Spa



(915) 822-1136
11100 Sean Haggerty



HAN'S ORIENTAL MARTIAL ARTS

9861 Dyer St. Ste. 17
El Paso, TX. 79924
(915) 751-2777

Arvas Jones

Automotive Service
DOMESTIC & FOREIGN
"Your Dealer Alternative"
COMPLETE AUTO REPAIR
AUTOMOTIVE COMPUTER CENTER
PICK UP & DELIVERY AVAILABLE
10105 Dyer St. 751-9171

HELPING HANDS HANDYMAN



(915) 487-9706

Wills, Power Attorney, etc.
Testamentos, Poder Legal, etc.



St. Vincent de Paul Society

5301 Wadsworth Ave. El Paso, Texas
Phone: (915) 503-1282

When I was naked, you gave me clothes to wear. When I was sick, you took care of me, and when I was in jail, you visited me. Whenever you did it for any of My People, no matter how unimportant they seemed, you did it for Me. **Matthew 25:36;40**

Christ the Savior Restorative Justice Ministry

Our goal is to pray and provide help for those affected by the criminal justice system. We reach out to those who are incarcerated as well as those who have recently been released from prison. We provide support for the families of the incarcerated and for the victims of crime.

PH., 821-3766 Website: christthesaviorep.org

Thank You
Lord
For all
Favors
Granted



In Thanksgiving to
Sacred Heart
of Jesus,
Mary Our Mother
& St. Jude



HEATING
AIR CONDITIONING
REFRIGERATION
TECHNICAL SERVICES



MANNY TORRES 915-274-5034
EDDIE TORRES 915-274-6727

A/C * REFRIGERATION * DUCT WORK EL PASO, TEXAS
FURNACE SERVICE * BLOWN LICENSED BONDED & INSURED
INSULATION * START-UPS * INSTALLATION LIC # TA021824C

Certified Auto Repair MOUNTAIN PARK AUTOMOTIVE

7770 Alabama
751-8741 / 751-6671

Emissions Specialist
OWNER MARK WOLF

Service Advisor Luis Bustillos



Please Support our Advertisers

Favor de apoyar a nuestros patrocinadores